

KARL SCHEMBRI  
**IL-MANIFEST TAL-KILLER**



merlin

Ippubblikat għall-ewwel darba  
minn Choppy Books, Malta 2006, 2008

Din l-edizzjoni 2020 pubblikazzjoni Merlin Publishers Ltd  
Triq Mountbatten, il-Blata l-Bajda  
[www.merlinpublishers.com](http://www.merlinpublishers.com)

Qoxra: Pierre Portelli

Qari tal-provi: Dwayne Ellul

Issettjar: Merlin  
Stampat: Gutenberg Press, Hal Tarxien

Copyright © Karl Schembri 2006

ISBN: 978999091881-6

Il-jeddijiet tal-pubblikazzjoni miżmuma minn Merlin Publishers Ltd.  
Dan il-ktieb qed jinbiegħ bil-kundizzjoni li ma jistax jinsilef, jerġa' jinbiegħ jew  
jinghata b'xejn f'xi għamla jew legatura oħra hliet kif inhu ppubblikat. Ma jista'  
jsir ebda tibdil. Ebda silta minnu ma tista' tkun ippubblikata jew mahruġa f'mod  
fotostatiku, elettroniku, mekkaniku, irrekordjat jew b'xi mod iehor minghajr  
il-permess tal-awtur u tal-pubblikatur.



kuljum kien jitfa' messaġġ ġdid fuq  
il-website tiegħu, li malli tidhol fiha ssib  
tilqgħek l-immaġni tal-Qattus Iswed anarkiku,  
irrabjat, b'difrejh twal lesti biex jigirfuk u bi  
snienu ppuntati

# 1

## Lehen liċ-Ċittadin

**Insellmilkom u nilqagħkom** għal darb'ohra miegħi, Ivan Azzopardi, biex inqattgħu flimkien l-aħħar siegħa tal-gurnata, qabel imut il-jum.

Wara r-riklam tas-saqqijiet l-irħas, il-beraq kien jinstema' ta' kuljum f'kull dar bil-kaxxa ż-żgħira mixgħula fuq il-frekwenza 99.7 FM Stereo. Dawl qawwi kien iserrep fis-sħab fis-satra tal-lejl, ixerred il-vuċi tal-illuminati minn aerial għal iehor. Il-frekwenzi l-oħra kienu jitbattlu waqt li l-irkiekel tar-radjiijiet kienu jiddawru lejn ix-xellug jew il-lemin sabiex jissinkronizzaw ruħhom mal-pożizzjoni tal-poplu, mal-latitudni tal-pluraliżmu, mar-Radju taċ-Ċittadin.

Mhux għax qabel ir-riklam tas-saqqijiet l-irħas ma kienu ikun hemm semmiegħa jisimgħu l-istazzjon, iżda fil-ħdax ta' billejl, kuljum mit-Tnejn sal-Ġimgħa, il-programm ta' Ivan Azzopardi kien bħal kalamita fuq kampnar li fil-maltemp tiġbed is-sajjetti lejha. Il-programm kien jismu *Sajjetti*.

Kien solenni l-lehen tal-prezentatur. Il-frażijiet ritwalistiċi tiegħu, l-argumenti illustrati bl-eżempji mill-ħajja ta' kuljum, ir-ripetizzjoni tal-ovvju, kienu maħsubin apposta biex jirrilassaw lis-semmiegħa waqt li jistimulaw l-intellekt.

Fuq *Sajjetti*, tgħid li trid.

Li tgħid li trid kienet xi haġa ġdida f'Malta. Ir-Radju

taċ-Ċittadin beda jittrażmetti l-għada li nfethu beraħ il-bibien tal-pluraliżmu. Għall-ewwel darba, in-nies ingħatat mikrofonu mixgħul fuq il-frekwenzi nazzjonali biex tliessen dak kollu li kellha fuq l-istonku, u n-nies bdiet titkellem. Ir-Radju taċ-Ċittadin infetaħ fit-2 ta' Settembru 1991 b'missjoni ddikjarata mis-sid u d-direttur innifsu, Ġorġ Azzopardi: li jagħti lehen lil min m'għandux. Il-politika tal-istazzjon kienet daqstant ieħor ċara: l-ebda politiku ma seta' jitkellem fuq l-istazzjon. Il-politiċi kellhom il-parlament u r-radju tagħhom. Dan kellu jkun ir-radju tan-nies, il-vuċi tal-poplu, il-polz tal-bniedem tat-triq — RTĊ — ir-Radju taċ-Ċittadin.

X'kellu xi jgħid iċ-ċittadin, wara dawk is-snin kollha ta' mikrofolni mitfija u ittri lill-editur iċċensurati? B'liema teoriji kien se joħroġ wara dawk is-sekli kollha ta' skiet? B'liema verżjoni tad-dinja kien se joħroġ, il-poplu ta' dil-gżira ċkejna?

Agħtih iċ-ċans u tara, iwieġeb fil-pront Ġorġ Azzopardi, iftaħlu t-triq u ħallih jimxi. Din il-missjoni, din il-viżjoni liberali dwar il-bniedem tat-triq, kienet saret il-missjoni ta' Ġorġ Azzopardi, l-Eks Kummissarju tal-Pulizija lliberat għoxrin sena ilu minn akkużi ta' vjolenza rampanti fuq il-ġurnalisti u partitarji Nazzjonalisti. Għax fi żmien il-Kummissarju Azzopardi sehħew l-agħar atrocitajiet fil-pajjiż, l-iktar għajriet moqżieža tal-Istorja miktuba fuq il-paġni griżi tal-gazzetti, l-eqqel taqbidiet li firdu lill-poplu Malti. Studenti Universitarji kienu jissawtu bil-ktajjen u l-pajpijiet tal-ħadid, tobbja u intellettuali sfaw eżiljati mill-gżira, ġurnalisti żbukkatu kienu jsibu d-djar tagħhom imqallba mill-aġenti tal-Istat, għalliema tal-Inglist u tar-Religjon kienu mġiegħla jgħallmu l-Għarbi f'eżerċizzju

ta' umiljazzjoni nazzjonali li serva biss biex kompli kattar il-vjolenza u l-mibegħda lejn kulm'hu Għarbi. Fost l-aġenti tal-Istat, fil-filliera ta' quddiem nett, kien hemm il-Kummissarju Azzopardi, bil-lembuba sewda u t-tbissima ċinika tiegħu. Kemm bkew irġiel f'dik il-kamra mudlama tal-interrogazzjonijiet fil-Kwartieri Ġenerali tal-Pulizija, taħt il-ħarsa u l-lembuba tal-Kummissarju Azzopardi! Kemm protesti paċifiċi spicċaw f'battalji mdeemmija, f'manifestazzjonijiet tal-biki taħt l-effett vjolenti tal-gass tad-dmugh!

Iżda dak kien żmien ieħor u m'għandniex għalfejn noqogħdu nintilfu fuq dawn id-dettalji. L-Eks Kummissarju Azzopardi, nhar it-2 ta' Settembru 1991, ħatar lilu nnifsu l-feddej taċ-ċittadin, u b'lealtà lejn il-missjoni l-ġdida ddikjarata tiegħu, fetaħ ir-RTĊ, u beda jxandar dak li qatt ma xxandar qabel, il-vuċi taċ-ċittadin. Hawn xi ħadd jazzarda jgħid kelma kontra ċ-ċittadin?

Kien hemm uħud, biex inkunu għedna kollox, li kienu laqgħu l-ftuħ tar-RTĊ b'ċerta rezistenza. Kien hemm l-imsawta ta' dari li kienu jiftakru lil Azzopardi bl-uniformi tal-vjolenza, u li ma setgħu jniżżluha qatt li issa dan kien sar id-difensur tad-demokrazija. Kien hemm l-istazzjonijiet għajjura l-oħra, li kienu jaġħmlu minn kollox biex jiskreditaw ir-radju ta' Azzopardi quddiem is-suċċess tiegħu mal-udjenza radjufonika. Kien hemm il-politiċi li kienu jħossuhom mhedda mill-pluralizmu sfrenat li kien qed irewwaħ in-nirien tat-tgergir kontribom. Kien hemm min kien isejjaħlu r-Radju taċ-Ċuċati, b'disprezz totali lejn is-semmiegħa li kienu jċemplu biex jitkellmu u b'disprezz ikbar lejn sid l-istazzjon. U ma kinux ffit dak li ppruvaw iqajmu

l-passat ta' Azzopardi biex itebbgħulu l-kruċjata tiegħu. Izda din kienet il-konverżjoni sekulari ta' Azzopardi, u lil dawk li għadhom xettiċi u jgħidulek li ħanżir li taqtagħlu denbu ħanżir jibqa', inwegħbuhom b'verità daqstant ieħor valida: li min jitwieled tond jista' jmut kwadru.

L-iskeda li fassal għar-radju tiegħu kienet ikkulurita sew. Kienet tinbidel kull staġun, izda l-programmi essenzjali kienu jibqgħu hemm. Kellek dawk il-programmi ta' kuljum — kull filgħodu jiftaħ l-istazzjon Azzopardi nnifsu bil-ħarsa lejn il-gurnali u bil-kummenti personali tiegħu dwar ir-rapporti li kien jaġħzel hu.

Interessanti din l-istorja li qed tidher illum fil-faccata ta' *Ix-Xemx*, kien jgħid waqt li l-mikrofonu kien jaqbad il-ħsejjes tal-paġni tal-gurnali qed jinfetħu waħda waħda, live, għall-iskrutinju ta' sid l-istazzjon. Hawn qed jgħidu li daħal sottomarin nukleari tan-NATO fil-Port il-Kbir. Hekk sew. Hemm hi n-newtralità tagħna. Hasbuna b'cieċen dawn. Sur Ministru tal-Affarijiet Barranin u tat-Taħwid, hawn kif spiċċajna qaddejja ta' alleanza militari? Jew issa n-newtralità m'għadhiex moda?

It-ton ta' leħnu kien dak ta' wieħed għellied, li jkeskes. Izda l-verità tibqa' l-verità, anki jekk il-vuċi tagħha tqanqal xi ftit suspetti.

Wara l-analizi tal-gurnali, Azzopardi kien jiftaħ il-mikrofoni għaċ-ċittadini, biex jiddiskutu l-istejjer li jkun għadu kemm qara mill-gazzetti. B'hekk leħen iċ-ċittadin kien jinstema' sa minn kmieni fuq ir-radjijiet Maltin. Fil-vannijiet bit-tfal tal-iskola, fil-fabbriki, fl-uffiċini tad-dipartimenti tal-gvern ... ir-radjijiet mixgħulin kienu jgħollu leħen iċ-ċittadin għal fuq il-frekwenzi nazzjonali. Mis-

sebgħa sad-disgħa ta' filgħodu, taħt il-patroċinju tas-Sur Ġorġ Azzopardi, ir-RTĊ kien ikun l-ewwel stazzjon qabel kull stazzjon ieħor li jkun fetaħ il-mikrofoni għall-poplu.

Imbagħad wara kien ikun hemm l-aħbarijiet, investigati u indipendenti, miktuba u moqrija b'hegġa minn erba' ġurnalisti part-time jistudjaw l-Università. Minkejja li teknikament il-bullettini kienu dilettaleski, mimlijin bi żbalji komuni għal min beda jaqra fuq ir-radju għall-ewwel darba, l-aħbarijiet tar-RTĊ kienu l-iktar segwiti fil-gżira għall-integrità tagħhom, u xi kultant anki għall-iżbalji komiċi li kienu joħorġu bla ħsieb. Bħal meta wieħed mill-ġurnalisti kien qed jaqra n-numri tas-Super Five u dak il-ħin stess induna li kienu n-numri tiegħu.

Illostja. Dawn tiegħi, qal iwerżaq live. Ta' xejn it-tekniki bdew jagħmlulu sinjali grotteski u ddisprati minn wara t-tieqa tal-istudio biex ifakkruh li kien qiegħed on air. Illalla man. Irbaħt!

U waranofsinhar kien ikun hemm il-programm ta' Veronika, il-femminista. Dik li kienet taqbad il-liġijiet, waħda waħda u toftoqhom bix-xafra tal-kirurgu, u minnhom toħroġ il-mentalità maskilista, id-diskriminazzjonijiet inerenti fil-liġi kontra n-nisa. Veronika hi dik li ddikjarat gwerra kontra l-irġiel kollha fil-poter. Dik li incitat lin-nisa tad-dar biex jaħarqu l-kċina. Dik li pproponiet l-astinenza sesswali tan-nisa bħala protesta kontra l-oppressjoni perenni tar-raġel. Il-programm tagħha — *Il-Parlament tan-Nisa* — kien il-verżjoni femminili tal-Illuminiżmu. U anki waqt il-programm ta' Veronika, iċ-ċittadini kienu jċemplu u jfaħħruha jew imaqdruha, skont is-sess tagħhom, u b'hekk isemmġu leħinhom ma' Malta. Programm bħal



dan kien iqanqal bosta reazzjonijiet estremi, minn irġiel jgħajru lil Veronika qaħba ffrustrata sa nisa jaħilfu lealtà assoluta lejn il-viżjoni Veronikjana tad-dinja. U kienu mhux ftit il-kummenti ħamalli, it-tgħajjir u l-insulti li l-prezentatrici kienet taqla' kuljum bejn l-erbġha u l-ħamsa ta' waranofsinhar. Izda dik hi d-demokrazija, kien jgħid Azzopardi. Erħilhom ħa jtkellmu.

Izda l-krema tal-iskeda, il-flagship tal-istazzjon, kien il-programm *Sajjetti*, il-programm ta' iben is-sid innifsu — Ivan Azzopardi.

Insellmilkom u nilqagħkom għal darb'oħra miegħi, Ivan Azzopardi, biex inqattgħu flimkien l-aħħar siegħa tal-gurnata, qabel imut il-jum.

U b'hekk ir-RTĊ kien l-uniku stazzjon li jiftaħ u jagħlaq il-jum tal-iskeda tiegħu bl-opinjoni taċ-ċittadin, bil-veritajiet tal-poplu.

Mhux għax qabel ir-riklam tas-saqjijiet l-irħas ma kienx ikun hemm semmiegħa jisimgħu l-istazzjon, iżda fil-ħdax ta' billejl, kuljum mit-Tnejn sal-Ġimgħa, il-programm ta' Ivan Azzopardi kien bħal kalamita fuq kampnar li fil-maltemp tiġbed is-sajjetti lejha.

Ta' kuljum Ivan Azzopardi, ġuvni ta' wieħed u għoxrin sena, kien jipprezenta dal-programm, daqqa b'xi mistieden jew tnejn fl-istudio, daqqa waħdu jagħmel siegħa jtkellem fuq kulma kien qed isehħ taħt ix-xemx, anzi taħt id-dawl bati tal-qamar f'dik is-siegħa mudlama tal-jum.

Kien segwit minn ħafna nies, miċ-ċittadini kollha li f'dik is-siegħa fit-tard kienu għadhom jitqallbu fil-friex jippruvaw jorqdu; mix-xjuħ fis-swali ta' San Vincenz bir-radju midfun qalb il-pirmli; mis-suldati u l-pulizija ppustjati

barra l-ambaxxati fil-kesha tal-lejl; miż-zgħażagħ ribelli li kienu jfittxu dik is-siegħa ta' kuljum li fiha kienu jartikolaw il-protesti tagħhom kontra kollox.

Illum se nitkellmu dwar il-morda mentali. Min huma dawn in-nies? X'għandna nagħmlu bihom? Huwa sew li nagħlquhom go sptar, qishom ħabsin, u nħalluhom imsakkrin hemm ġew? Huwa minnu li l-imġienen qegħdin barra Mount Carmel? X'inhu l-ġenn?

Il-mistoqsijiet impossibbli kienu jifthu d-dibattiti militanti tal-programm. Mistoqsijiet provokanti, tqal, li jgegħluk taħseb.

Jiena naħseb li l-morda mentali għandhom jirran-gawllhom l-isptar għax imsieken, qed jgħixu qishom f'qabar. Veru, qishom, taf kif qishom? Qishom tefgħuhom f'qabar jistennew li jmutu. Veru, veru, veru — Harry, il-pensjonant ta' 69 sena. Wieħed minn dawk li jċemplu kuljum.

Jiena nemmen li aħna kollha mġienen. Mhux kulhadd għandu xi ġenn f'moħħu? Imbagħad l-Istat jinqeda bil-psikjatri biex jeħles minn ċerti nies li għalih huma perikolużi, għax jistgħu jilluminaw 'il-poplu, u jaqfilhom Frankuni, u jraqqadhom bil-pirmlu — Michael, student żagħżuġ mis-Sixth Form. Anarkiku. Wieħed minn dawk li jċemplu ta' spiss.

Jien nistaqsi: x'inhu n-normalità? Il-morda mentali mhux veru jeżistu għax kulhadd ftit miġnun, mhux imbilli noqogħdu ngħidu. U jien naħseb li dawk li veru jidhru strambi għandna ngħinuhom imma mhux naqfluhom — Violet (mhux isimha veru). Mara x'aktarx fil-ħamsinijiet, b'vuċi sexy imma ftit naive, dejjem tiftaħ l-interventi tagħha b'mistoqsija. Iċċempel kuljum.

Hello Harry, kif inti illum? Hello Michael, kif sejjer bl-istudju? U issa magħna ngħaqdet Violet, il-misterjuża Violet, biex taqsam il-ħsieb tagħha tal-ġurnata — Ivan Azzopardi, il-preżentatur.

It-telefonati on air kienu qishom kelmtejn bejn il-ħbieb. Il-familjarità li Ivan kellu mas-semmiegħa kienet tixhed il-lealtà tal-minoranza li titkellem kuljum. Kien hemm eluf oħrajn jisimgħu, fil-kwiet, iħarrku rashom b'approvazzjoni jew bi stmerrija lejn dak li jkun qed jintqal. Izda jum wara l-ieħor, il-vucijiet tal-kunsens u tad-dissens kienu jizziedu; in-nies bdiet tagħmel il-kuraġġ.

Naqbel ma' dak ta' qabli.

Dik ma tifhimx għax qatt ma kellha depression.

Ma tistax taqta' linja.

Jiddependi.

Veru, veru, veru.

L-aħħar kelma — Il-Kelma tal-Killer. Il-programm kien jagħlaq kuljum bi speċi ta' editorjal, ħsibijiet radikali tal-militanti anonimu — il-Killer. Azzopardi kien jaqra l-Kelma tal-Killer kuljum minn fuq l-internet, minn fuq il-website tal-Killer — *www.maltakiller.com*

Kuljum kien jitfa' messagġ ġdid fuq il-website tiegħu, li malli tidhol fiha ssib tilqgħek l-immagni tal-qattus anarkiku rrbjat, b'difrejh twal lesti biex jigirfuk u bi snienu ppuntati. Kien jikteb dwar suġġetti li kien jagħzel hu stess, u Azzopardi kien jaqrah fl-aħħar tal-programm, jaqbel jew ma jaqbilx miegħu, f'għieħ il-ħsieb ħieles.

Il-messagġi tal-Killer kienu segwiti b'interess minn kulhadd. Kien fihom il-ħegġa ribelli ta' min jeħodha kontra

kollox. Hadd ma jaf ta' min kienu, u ma kienu ta' hadd hlief tal-Killer.

Min kien dal-Killer? Ftit nistgħu ngħidu biċ-ċert u fil-fatt il-problema dwar min seta' kien u ma kienx qanqlat diversi mistoqsijiet kurjużi u xnighat kontradittorji. F'dan il-punt nistgħu biss nispekulaw, u l-ispekulazzjoni tista' biss tħawwad l-imħuħ, u f'ċerti każi tista' tintuża bħala arma malinna kontra l-verità. U għalhekk tajjeb li nieqfu mmaħñu dwar dan is-sugġett qabel ma jkollna l-provi f'idejna, lil hinn minn kull xrara ta' dubju.

Il-fatti li għandna quddiemna huma dawn: Il-Killer, kien min kien (jew kienet min kienet, la ftehemna li se nħallu l-każ miftuħ) kellu udjenza leali tisimgħu. Iktar minn hekk, il-Killer ingħata vuċi radjufonika fuq ir-RTĊ, u b'hekk inqala' mill-paġni virtwali għar-realtà tal-antenni. Intom tafu daqsi li meta messagġ jirrepeti ruħu fuq mezz wieħed jew tnejn isir veru u għalhekk illum insibu l-Bibbja fuq l-internet, CD-ROM, videos u kotba, għax il-verità titkattar u magħha jitkattru l-aṅgli ħabbara tagħha. Għalhekk mhux ta' min jiskanta bil-polarità li kiseb il-Killer.

Anki dawk li ma kinux jaqblu miegħu kienu jistennew il-messagġ tiegħu moqri minn Ivan Azzopardi f'dik is-siegħa tarda tal-jum. Biex ma nsemmux lil dawk li kienu jsegwuh fuq l-internet, jimpustawlu messagġi ta' inkoraġġiment u solidarjetà. Il-*maltakiller.com* kienet l-iktar website Maltija radikali, vizjonarja, estremista, xellugija, idealistika, kritika, djalettika, rivoluzzjonarja, u nistgħu nibqgħu sejrin hekk, imma aħjar nieqfu għax malajr nagħtu x'nifhmu li għandna x'naqsmu mal-Killer jew li b'xi mod nieklu l-kirxa miegħu.

U issa nisimgħu l-Kelma tal-Killer.

Din is-sentenza kienet timmarka l-aħħar parti tal-programm, iżda x'aktarx l-iktar parti provokanti.

Illum, il-messaġġ tal-Killer jismu *Inħarribu l-Animal*.

Il-messaġġ tiegħu kien itih titlu, bħall-editor diligenti ta' gazzetta li fl-aħħar tal-ġurnata jniżżel l-osservazzjonijiet tiegħu għall-iskrutinju tal-qarrejja fil-kaxxa prestigjuża tal-editorjal.

L-aħwa.

Dejjem hekk kien jibdiehom il-messaġġi tiegħu. Bħallikieku kien xi sultan qed jindirizza 'l-kavallieri tiegħu qabel taqbidha. Jew, ġaladarba iktar faċli għalina nirrelataw mal-personaġġi bibliċi, qisu kien l-appostlu missierna San Pawl quddiem il-lifgħa mejta, iċanfarna għan-nuqqas ta' fidi tagħna. U taħsbux li din hija xi tixbiha fiergħa għax minkejja l-anarkizmu tagħhom, il-messaġġi tal-Killer kellhom id-determinazzjoni biblika li jgħaqqdu 'l-poplu fit-taqbida għall-ġustizzja.

X'nistgħu nifhmu iżjed mill-analiżi ta' dawn il-messaġġi ta' kuljum? Ninnutaw, pereżempju, li l-Killer għandu l-imħabba għall-kelma, għall-idjoma Maltija, għall-koe-renza fil-lingwaġġ u l-logika fl-argumenti. Hemm ukoll l-irreverenza lejn kull awtorità, l-attakk kontra kull istituzzjoni, l-annihilazzjoni ta' kulma hu stabbilit. Biex ma ngħidu xejn dwar ir-retorika li juża, qisu kien qed jindirizza forum tal-għorrief, fejn daqqiet jindirizza 'l-folla fl-ewwel persuna singular (jiena nemmen) u daqqiet oħra juniversalizza l-kawża tiegħu fit-tielet persuna plural (aħna niddikjaraw). Iżda anki fl-iżjed argumenti passjonali tiegħu

tidher il-ħajta sottili tar-razzjonalità, li mhix ħaġa faċli meta bħala nazzjon, għadna lanqas biss skoprejnieha.

U għalhekk kien bix-xieraq li l-programm jintemm bis-sajjetti tal-Killer, jilluminaw lis-semmiegħa sal-ħolm matul il-lejl. Malli jispiċċa l-messaġġ, Ivan kien isellem lis-semmiegħa, jixtiqilhom il-lejl it-tajjeb, u jfakkarhom jingħaqdu miegħu l-għada, fl-istess ħin, fuq l-istess frekwenza, bl-istess impenn.

Iżda llejla daħlet telefonata oħra, għeżież semmiegħa, u min hu donnu ma jridx jaqta', u allura se neħduha, għax fuq dal-programm iċ-ċittadin jiġi l-ewwel.

Din x'aktarx l-ewwel darba li Ivan Azzopardi se jagħmel konċessjoni u jagħti l-privileġġ liċ-ċittadin jispiċċa bl-aħħar kelma, wara l-Killer, iżda dehret l-iktar ħaġa naturali li kellha sseħħ dak il-lejl.

Hello ... Hello ...

Inqatgħet il-linja.